

人と自然が織りなす芸術のまち 心豊かで伸びゆく美しいまち



路傍の花 サザンカ(山茶花)
栗野中央公民館敷地内



『新春コンサートが新年を飾る』

新年を迎えた1月4日、新春ファミリーコンサート（主催：同実行委員会（会長：古川玲子さん））が、いきいきセンターくりの郷町民ホールで開催されました。

町内の小・中学生や公民館学級生などが参加した町民による町民のための音楽祭が新年を飾りました。

ふるさとを愛し、 町民の皆様とともに歩む町づくりを目指して

湧水町長 米満 重満

新しい年を迎え、皆様にはご家族揃って新年を迎えられたことと思います。

本任期が始まって、いよいよ最後の年を迎えました。残りの任期をこれまでの総まとめとして精一杯努力して参ります。

これまで、合併時に掲げたまちづくりとして、歴史と伝統・自然あふれる、ふるさとに誇りを持ち、未来にはばたく、明るく住みよい町に繁栄させるために取り組んで参りました。

本町は、熊本県白髪岳に源を発する九州第二の河川、川内川が貫流しており、その流域には肥沃な耕地が開けています。また、霧島山の山麓には絶え間なく湧水や温泉が湧き出し、豊かで美しい自然に溢れています。この湧水町で生活していること

に大きな誇りを持ち、さらに高く飛躍することを願って止みません。

国は、国内の均衡ある発展を目指し、経済の地域間格差を是正する政策を進めてきています。本町におきましても農林業の活性化対策や特産品の開発支援、地域の活力に必要な拠点の整備、出会いの場の創出、子育て支援及び高齢者福祉の充実等が着実に整備されていくことが必要であると感じます。そこに住む人々が未来に希望を持ち、個性豊かで潤いのある生活を送ることができるよう努めなければなりません。

わが町の独自性である県境にある町づくりは、県内事業はもとより県境を越えた地域との協力体制が必須であり、そこに住む人々の日常生活を良く理解して、相互に協力し合えることが大切であると思います。九

州縦貫自動車道とJR肥薩線、吉都線を広域連携の軸として、住民の利便性を図るとともに全国に広がる観光交流を促進することにより、豊かで美しい自然と共存しながら、誰もが元気で暮らせる、人にやさしいまちづくりを進める必要があります。

これらにより町の将来像である「人と自然が織りなす芸術のまち 心豊かで伸びゆく美しいまち」の実現に向けて努力していきます。

平成32年には、昭和47年に開催された太陽国体以来となる国民体育大会が本県で開催され、その競技の中でカヌー種目スラローム、ワイルドウォーターが本町川内川で開催される予定です。全国から多くの選手や同行者等の方々が本町を訪れることから、カヌー競技会場として代表的な地域のひとつとして評価をいただ

けるよう皆様のご協力をお願いしたいと思えます。

本年が町民の皆様にとって良い年であり、幸せな年でありますように祈念いたします。



町民が安全で安心して住める町づくりを目指して

湧水町議会議長

西牟田 徹也

明けましておめでとうございませす。平成29年の年頭にあたり、謹んで新春のご挨拶を申し上げます。

町民の皆様におかれましては、それぞれの輝かしい抱負を胸に新春をお迎えになられたことと存じます。また日頃から、町議会に対し、深いご理解とご支援を賜り心から感謝申し上げます。

本町は「人と自然が織りなす芸術のまち、心豊かで伸びゆく美しいまち、誰もが住みたくなる町づくり」を目指し、住民、行政、議会が一体となり、町名の如く、湧き出る水、住む人の英知に基づき、湧水町として着実に発展の道を歩んでいるところであります。また、私たち議員も町民の信託を受け、町政発展と更なる湧水町の目指すべき目標に取り組んでいるところであります。

さて、昨年におきましては、長年の悲願でありました阿波井堰改修

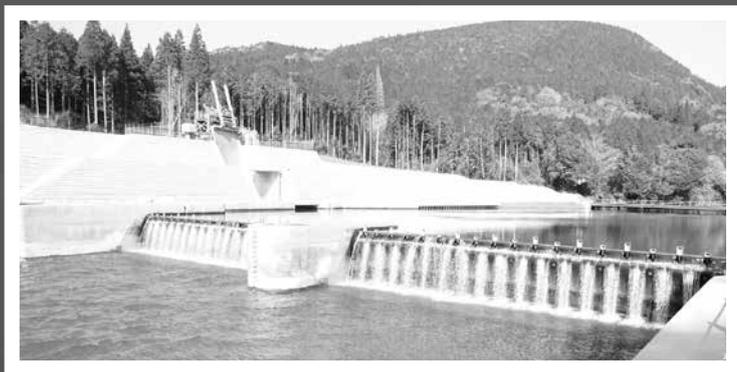
において、可動井堰の設置が完成し、3月には国土交通省、関係国会議員、多くの地元関係者の参加のもと、竣工式が挙行されたところであります。しかし、隣県においては、熊本地震による甚大な被害が発生していることから、今後予想される風水害や天災等の災害に対する備えや被害軽減対策等を今後の議会に課せられた大きな課題と位置付けて、多面的に調査・研究し、災害に強い町づくり、町民が安全で安心して住める町づくりを住民、行政、議会が一体となり進めて参りたいと考えております。

また、日本全国、地方創生を最重要課題として取り組んでいるところでありますが、本町におきましても、湧水町まち・ひと・しごと創生総合戦略に基づき、地方創生関連事業により、栗野岳界隈の町有地にアーモンド等の苗木2000本を植

栽し、開花時期の観光や収穫した実を使用した特産品の開発等、6次産業化の推進に伴う計画で進んでいるところであります。また昨年11月には、町内外より大勢の来場者を迎え彫刻造形展と同時にチェンソーアート全国大会が開催されました。さらに本年5月には、栗野岳中腹にある大規模な太陽光発電（メガソーラー）も本格稼働する予定であります。これらの取組みは、自然が自慢の湧水町を広くPRし、交流人口の拡大や観光産業の発展へと繋がっていく要素として大きな期待が持たれるものと思っております。

議会においては、今後も、国政及び県政の動向に十分留意しながら、本町が直面する諸問題等の解決に臨み、一層の充実を図りながら、活発な議会活動と開かれた議会運営に努め、町民皆様の負託に応えるべく議会運営に取り組んで参ります。

新春に臨み、町民皆様のなご一層のご支援とご鞭撻を心からお願ひ申し上げますとともに、平成29年が実り多き素晴らしい年になりますようご祈念申し上げます、新年のご挨拶とさせていただきます。



20th Anniversary
新・成人



新成人，感謝と希望を胸に！

今年は155人が成人式を迎え，大人としての一步を踏み出しました。



1月4日に栗野中央公民館で成人式が挙行され、鮮やかな振り袖や羽織袴、スーツに身を包んだ104人の新成人が参加しました。

今年も新成人による実行委員会（委員長：内堀佑哉さん（北方地区））が中心となった成人式で、昨年の10月から実行委員会を発足させ、新成人自ら思い出に残る成人式にしようとは何度も試行錯誤しながら、打ち合わせを行ってきました。

成人式でははじめに式典が行われ、新成人から町へ記念品（図書購入費）の贈呈があり、町民憲章を新成人全員で宣誓しました。

次に実行委員会主催行事が行われ、新成人の思い出を振り返る映像の上映では懐かしい場面の登場に笑いが出るなど、終始和やかな雰囲気になりました。新成人代表の宮越亮さん（東中下場地区）が二十歳の決意を述べられ、小・中学校時代の恩師から激励の言葉をいただき、栗野中学校生徒によるリコーダー演奏で幕を閉じました。

参加者は友人や恩師との久しぶりの再会に喜び、これまで育ててくれた両親・家族への感謝をかみしめていました。

住民の生命と財産を守る！

平成29年消防出初式表彰者

(敬称略)

消防庁長官表彰及び消防協会退職感謝状授与

現在、湧水町消防団は花堂伸一消防団長以下15分団で構成されています。地域住民の生命と財産を守るために、火災や災害時の出動に備え、日頃から規律訓練・操法訓練を行っています。

1月8日には、多くの来賓を迎えて、湧水町消防出初式を吉松体育館において行いました。消防団員の堂々とした分列行進があり、式典では功労者表彰をはじめとする各種表彰を行いました。



銀盃・退職感謝状

元湧水町消防団

- 藤垣 幸徳
- 高橋 慶生
- 西 政隆
- 東 昭文
- 黒田 賢一
- 橋 憲秀
- 西 和徳
- 永山 江美子

県消防協会始良伊佐支部長表彰

- 西田 太一(鶴丸)
- 園田 洋志(長谷)
- 今村 勝浩(上場)
- 丸山 直幸(吉松中央)
- 前田 聡教(幸田)
- 南 祐作(川添)



町長表彰

40年勤続章

- 前田 康行(般若寺)

25年勤続章

- 境田 公明(吉松中央)
- 中城 正臣(鶴丸)
- 池上 春男(轟)
- 今園 春夫(老竹)

20年勤続章

- 原田 憲光(川西)
- 清水 久志(老竹)
- 笹峯 浩伸(上場)
- 成相 大(栗野中央)
- 桑原 利浩(川添)

15年勤続章

- 西田 太一(鶴丸)
- 園田 洋志(長谷)
- 今村 勝浩(上場)
- 丸山 直幸(吉松中央)
- 前田 聡教(幸田)
- 南 祐作(川添)
- 竹中 英人(川添)

10年勤続章

- 異島 博臣(北方)
- 折田伸一郎(北方)
- 今川 讓治(幸田)
- 濱崎 基伸(幸田)
- 塚田 秀一(幸田)
- 大牟禮敏(幸田)
- 内村 英幸(栗野中央)
- 宗方 一也(栗野中央)
- 上坂元順一(上場)
- 愛甲 博則(川添)
- 中島 広雅(吉松中央)
- 永井 真一(中津川)
- 時吉 悠樹(中津川)

5年勤続章

- 小土橋千代丸(北方)
- 渡邊 克己(川添)
- 永野 寿春(川添)
- 長野 靖隆(中津川)
- 久美田尚哉(栗野中央)
- 飯屋 良信(米永)
- 中城 裕喜(鶴丸)

一般感謝状

25年勤続者の家族

- 境田 文江
- 中城 ひふみ
- 池上 ミヨ子

15年勤続者の家族

- 西田 耕太郎
- 園田 めぐみ
- 今村 みどり
- 丸山 麻美
- 前田 富子
- 南 久美
- 竹中 繁

町消防団後援会長表彰

- 伏見 博樹(中津川)
- 上野 英規(中津川)
- 下脇田高雄(吉松中央)

団長表彰

- 横山 直己(北方)
- 桑原 利浩(川添)
- 高橋 光啓(中津川)
- 中城 勝郎(鶴丸)

日本消防協会表彰

勤続章

- 白川 一藤(般若寺)
- 上水流正美(栗野中央)
- 若木 勝(川西)

鹿兒島県消防協会長表彰

功績章

- 原田 憲光(川西)
- 清水 久志(老竹)
- 笹峯 浩伸(上場)
- 成相 大(栗野中央)

精績章

- 大浦 幸秀(中津川)
- 今村 勝浩(上場)
- 園田 洋志(長谷)
- 前田 聡教(幸田)
- 南 祐作(川添)
- 竹中 英人(川添)

県知事表彰

10年勤続章

- 異島 博臣(北方)
- 折田伸一郎(北方)
- 蜂須賀美鈴(本部)
- 今川 讓治(幸田)
- 濱崎 基伸(幸田)
- 塚田 秀一(幸田)
- 大牟禮敏(幸田)
- 内村 英幸(栗野中央)
- 宗方 一也(栗野中央)
- 南 竜一郎(中津川)
- 上坂元順一(上場)
- 愛甲 博則(川添)
- 赤塚 典和(鶴丸)



民生委員児童委員・主任児童委員の一斉改選

平成28年12月1日付で民生委員児童委員・主任児童委員の一斉改選が行われ、厚生労働大臣から委嘱されました。

民生委員は、社会奉仕の精神をもって、常に住民の立場に立って福祉についての相談に応じ、必要な援助を行ないますので、お気軽に相談してください。

任期は、平成31年11月末日までの3年間となります。

※ () 中は担当地域

鶴丸自治会の担当民生委員児童委員は、平成28年12月1日現在選任されておりません。

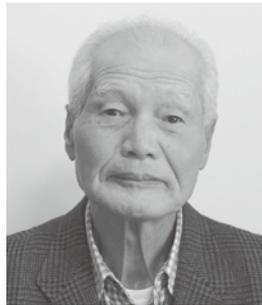
お気軽にご相談を!



川野 通信さん
(町, 吉村, 中津川団地)



竹ノ上さゆりさん
(楠辺, 坂口, 沢原, 刑務所官舎[下沼])



白川 三男さん
(麓, 刑務所官舎[後田])



古川 重郎さん
(原口前, 原口後, 原口西, 吉松竹田, 原口団地, 鶴丸団地)



西 一文さん
(松山, 陣前, 塚ノ原, 第2塚ノ原団地)



二渡 ちき子さん
(永山)



桑畑 房子さん
(堀之内, 永野, 八所, 上矢立, 矢立)



宮田 次子さん
(池田, 上川添, 三堂, 竹中, 千鳥田, 門前)



高城 豊美さん
(仲町, 下中津川, 古川, 柿木)



中田 トキ子さん
(中野, 山下中, 山下西, 山下東)



瀬戸口百合子さん
(四ツ枝前, 四ツ枝後, 御手洗団地, 神田団地, 魚野)



丸山 良二さん
(加治屋, 柳丸団地, 県営団地)



東 秀人さん
(停一, 停二, 停三)



今西 千年さん
(堀ノ原, 市原, 新市原)



橋之口 定さん
(稲葉崎, 興辺)



福島 恵美子さん
(田尾原, 塔之原ニュータウン)



山口 優さん
(小屋敷, 堤郡, 宮下, 本村, 京田住宅)



田中 卓男さん
(上郡, 堂ノ上, 新替団地, 中郡前, 中郡後, 真中馬場, 平山)



山崎 容子さん
(般若寺前, 般若寺後)



今西 正代さん
(松本, 幸田頭)



山下 利文さん
(大牟礼東, 大牟礼西, 国見)



川元 二郎さん
(竹迫)



西元 郁雄さん
(御前野, 植村, 上村)



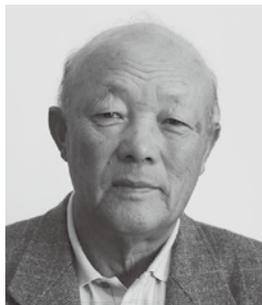
廣田 和恵さん
(二渡, 広田)



窪園 晴美さん
(水窪, 佃)



徳永 元邦さん
(別府, 馬場迫)



益地 昭一さん
(会田, 王ノ山)



中神 順子さん
(坂元, 下坂元, 山崎, 大迫, 坂元住宅, 山崎東通り, 牛瀬戸住宅)



西 みえ子さん
(川南西, 大王, 幸田南)



原田 敏郎さん
(丸池, 東丸池, 諏訪, 上原, 尾鉢団地, 尾鉢第2住宅)



野本 勝さん
(長谷中, 長谷前, 桜ヶ岡, 日添)



野本 政信さん
(長谷上, 長谷下, 栗野岳, 十三塚)



今園 笑子さん
(竹田, 北平)



和田 喜美子さん
(老谷上, 老谷中, 老谷前, 老谷西)



竹畑 國輝さん
(宮前, 牛瀬戸)



梅古川美代子さん
(本町, 駅通, 旭通, 宮前住宅, 勝栗)



内堀 利秋さん
(新町, 仲町, 丸池タウン)



上國料久美子さん
(桜馬場, 亀沢, 原田)



田口 敏子さん
(綾織, 砂走, 尾鉢, 東下場, 桜町)



江上 みどりさん



橋口 るみ子さん



米山 和恵さん

主任児童委員

主任児童委員は、従来の担当区域をもつ民生委員児童委員とは別に、児童福祉に関する事項を専門的に担当する委員です。

人権ひろば



Vol.3

○いつかは自分も高齢者・

人の平均寿命は医療技術の発達等により世界的に延びています。

しかし、自分たちの数代前の祖先たちの時代は「人生五十年」と言われていました。

そう考えると子育てや定年後など、高齢者だけで生活する期間が延びてきているということ。年だから無理」とか「年がいもなく」など、高齢者を最初から否定するような風潮が家庭や地域にありませんか？年をとっても生きがいや本人らしい生活を送りたいと思ってもそれを認められる環境でしょうか？

○出来たことが出来なくなる…

これは家族や周りにいる人だけが困るわけではなく、本人が一番つらい当事者なのです。私たちはいつまでも生きがいを持って生活したいと願っています。住み慣れた地域でその人らしく過ごすことが出来るよう高齢者をささえる仕組みをつくることが重要です。

○湧水町地域包括支援センター

保健・医療・介護・福祉等の総合的な相談窓口を設置しております。

栗野庁舎 74-31111 (内線2101)

吉松庁舎 75-21111 (内線3122)

○認知症疾患医療センター

(栗野病院) 74-1140

○鹿児島シルバー110番

(県社会福祉協議会) 0120-165-270

○認知症への理解が重要です。

認知症には脳の細胞がゆっくり死んでいくアルツハイマー病や脳の血管が詰まったり切れたりして起こる認知症などがあり、それぞれ治療法や生活面での注意点が異なります。認知症かな？」と思ったら相談や早目の受診をすることが大切です。

また周りの人が病気を理解することなく「早くしろ」「怠けている」などと責め立てると症状や状態が悪化する場合があります。また、このような言動は虐待につながっていきます。

人権の花運動

「閉会式が人権運動の始まり」

～上場小学校～

平成28年5月に湧水町並びに霧島人権擁護委員協議会から「人権の花運動」の推進校として、指定を受けた上場小学校で11月21日にその運動における閉会式が行われました。

人権の花運動は、昭和60年度から主に小学校で実施されている運動で、児童が協力しあって人権の花「ひまわり」を育て、生命の尊さを実感する中で、やさしい心や思いやりの心を育み、人権思想の普及高揚を図ろうと展開されています。開会式で「学校をひまわりと笑顔で明るくしよう！」と決意しました。そして子どもたちは、「みんなの優しい気持ち集まれば、大きな笑顔生まれるよ」を標語に掲げ、運動期間中みんなで協力してひまわりを育てることができました。

閉会式では、この運動に一生懸命取り組み、目的が達成できたことに対して、町並びに霧島人権擁護委員協議会から感謝状と記念品が学校に贈られました。



また、児童から採れたひまわりの種が教育長へ贈呈されました。それに対し、教育長は「次の学校へはもちろん、地域でも活用させていただきます。」とお礼の言葉を述べられました。

この運動を通じて、児童たちは、人権の基本となる『やさしい心』『思いやりの心』をしつかりと体得しました。

通水から100年 室谷新田公園 Vol. 2

先月に引き続き、大山勇美氏の寄稿「湧水町室谷疏水について」を掲載します。



【室谷新田】

石川県江沼郡月津村（現在の小松市）出身の農会（明治32年公布の農会法により、農事の改良発達を図ることを目的として設立された地主・農民の団体。）技師・室谷専一氏が主唱者となり、大正元年に起工、大正3年11月に竣工し、延長2,970mの疏水が完成した。これにより、灌漑開田30町余りを得た。その後、地域の人々はこの新田の主唱者である室谷専一氏に感謝の意を尽くし、その名にちなんで「室谷新田」と呼ぶようになった。

疏水工事の内容

本疏水は、川内川右岸の山裾を緩やかな河床勾配で計画し、測量の基本である切土・盛土のバランスを考慮して、自然的工法をベースに、労費の削減等当時の財源を考慮し、創意工夫した技術を生かし施工している。水路部は、山土を人力によりタコ丸太等で突き固め、自然転圧後松板等で筧を施工し、盛土部の築堤・土羽は、丸太柵工・竹粗束柵工を用い、法面は野芝による筋芝工で施工し、安定勾配を形成している。また、人家付近の道路と鉄道（明治36年開通の肥薩線）が交差するところは、当時では珍しい素掘りによるサイフォン式（真空を利用して、液体をあ

る地点から目的地まで、途中地点より低い（高い）地点を通じて導く仕組み。）の工法で、地下を通水している。工事の難所地でもあった馬の背形状の築堤箇所（通称天日紙地区）は、大雨のたびに法面が崩壊し、何度も修復工事がなされ、かなりの日数を要した。隣地には地域住民が、主唱者の苦悩を詠んだ伝承碑も建立されていた。

「**またもくえたか、天日紙の、**

室谷なかせが、またくえた」

その後、災害によってこの碑は紛失したが、現在は、室谷新田公園内に、詠み人知らずの伝承碑として、地元の方が復元し、当時を偲ぶことができる。



【北方新田(室谷新田)工事竣工】

北方上新田工事の竣工



サイフォン式工法の疏水出口

新田の恩恵

先人達の努力によって本疏水は完成し、それまでの陸稲から水稲へと作付けが転換され、年間を通じて水不足の心配はなく、安心して作付けができるようになった。また、新田は防火用水としても利用され、多面的な機能を有している。

5月から6月にかけては、新田沿いにホタルが飛び交い、平成9年には地区有志の方々により再現された水車の音との調和が、情緒豊かな農村風景を演出している。

本新田は、以前から水車があちこちに存在し地区の

方々も川内川や広々とした水田を中心に、水と親しみながら生活を営んできた。

近年、開発などのために撤去された数カ所の水車を、元の場所に復元しようという動きを耳にしており、実現すれば地域の活性化にもつながる。この地域らしい村おこしとして、疏水関連のイベントの開催に期待したい。

室谷新田公園設置

湧水町栗野土地改良区の施設である井堰の老朽化と、記念碑建立地の荒廃に伴い、平成15年度単独農業農村整備事業として、室谷新田公園整備が行われ、これにより、約320㎡の公園が完成した。

この土地はもとも室谷専一氏名義の土地で、整備計画のため土地の譲渡交渉を進めた。その結果、子孫の方が兵庫県三田市に在住されており、室谷疏水の伝承等、工事の概要説明と用地譲渡を相談したところ、快く土地を寄付してくださることとなった。いろいろとお話しを伺ったところ、室谷家には、当時の室谷新田の一部竣工写真や農会通常総会時の記念写真、栗野村北方開田組合より「**疏水工事記念品**」として贈られた薩摩焼の中花瓶が大事に保管されていることがわかった。

整備された公園は、室谷氏の業績を記した写真入りの説明板やベンチ、桜が植樹され、憩いの場として利用できる。平成15年度の完成式典には、孫にあたる室谷眞一夫婦（三田市在住）も出席し、完成を祝った。当時、室谷さんは「栗野町の皆さんの力により、立派な公園が完成した。栗野の風景は祖父が生まれた石川県小松市にそっくり。栗野の風景にふれながら、祖父は用水路を一生懸命造ったのではないか」と、話されていた。



室谷より贈られた
組合員室谷
組一氏に
田開記念品

次回(最終回)は、疏水の管理を掲載します。

くりの図書館に来てね!



湧水町に生まれてくるすべての赤ちゃんへ

～赤ちゃんに絵本とだっこを～



ブックスタート



図書館では、保健衛生課と連携を図り「ブックスタート」事業を行っています。ブックスタートは、すべての赤ちゃんのまわりで、読み聞かせを通じて、楽しくあたたかいひとときがもたれることを願い、赤ちゃんに絵本を手渡す運動です。3・4ヶ月乳児健診時に図書館職員が、絵本の読み聞かせについて説明をしながら、一人ひとり絵本を手渡しています。

ブックスタート・パック

絵本と一緒に、読み聞かせやふれあい遊びの資料も渡しています。



0歳の赤ちゃんも絵本が大好きです。ぜひ、ご家庭で色々な絵本を読んであげてください。

～これまで絵本を差し上げた
保護者の方からの感想～

「本を読んでください」とただ言われても、なかなか実行に移すことはなかったと思うが、実際に本をもらって、家に本があると、自然と読む機会が増えてよかった。年齢に応じた絵本の紹介(資料)が参考になった。

毎月楽しく開催中!

読み聞かせ「おはなしの森」

毎月第3日曜日の午前10時30分から、おはなし会を行っています。絵本やふれあい遊びなど、ご家族やお友達と一緒に楽しみませんか? ご参加お待ちしております。



今年も西年! トリトリトリ 鳥の本を楽しもう



かわいくなんかが ないっ!



『かわいくなんかが ないっ!』
ジョナサン・アレン/さく 評論社
フクロウのフクちゃんは「かわいいね」と言われるとイライラ。小学生や中学生は共感できる絵本なのは? 読み聞かせにもおすすめ。

『ニワトリとともに

農家になろう⑩』
農文協

約30年自然養鶏業を営む笹村さんの毎日を細かに取材した本。写真も印象的で読み応えがあります。



『くらべてわかる野鳥』
叶内 拓哉/写真・文 山と溪谷社
「なんていう鳥か調べたい」そんな時におすすめです。様々な鳥の特徴などが写真付きで解説されています。



～今年もよい一年に～

開運! 図書館おみくじ



今年最初の開館日である1月4日に、本などを借りてくださった方を対象に「図書館おみくじ」を行いました。(先着100名)

「鳥の本を読んでますます運氣好調」など読書と関連づけたおみくじで、喜んでいただきました。



ご寄附を いただきました!



平成29年新成人の皆様から、ご寄附をいただきました。図書館の本などの資料購入のため大切に使用させていただきます。

開館時間：午前10時～午後6時

休館日：毎週月曜日、祝日(こどもの日、海の日、文化の日を除く)、毎月第4木曜日、年末年始(12/29～1/3)

問合せ先：74-1821



10 長寿を祝う 祝100歳

馬込政隆さん(西下場地区在住)が12月に満100歳を迎えられたので、ご紹介いたします。

馬込さんは大正5年に生まれ、戦争を経験されました。帰還後、妻の春江子さんとご結婚され、5人の子どもに恵まれました。

長生きの秘訣は、「しっかりと三食、食事をする。歩行運動を毎日の日課とすること。」とのこと。

これからお元気で、さらに長寿を重ねられることをご祈念いたします。

かつて新聞紙上で「ネパールで一番有名な日本人」として紹介された馬場喜代志さん(72歳・東中下場地区出身)は、現在大阪市内に居住され、ふるさとに帰省された際に栗野庁舎を訪問されました。



11 ネパールの有名人 ふるさとに帰郷

このような指導が高く評価され、ネパール国王表彰、日本外務大臣表彰などを受賞し、天皇・皇后両陛下に謁見もされています。首都カトマンズでは、日本人男性を「ミスターババ」と呼ぶほど認知されています。

ルに4年間赴任されました。当時、首都カトマンズには、基本的な交通ルールが確立されておらず、横断歩道の整備や中央分離帯を設ける作業に取組み、ネパールの交通秩序を作り上げました。ネパール国民の性格や日本の組織と権限が異なり、大変苦労されたようですが、愛情を持って指導し『やってみせ、やらせてみて、ほめてやる』の指導方法を実践されたそうです。また、身をもって交通規範を示したことが騒動になりました。いつものように交通整理をしていたところ、交通違反をしたパトカーを停車させました。車には、警察幹部が乗車しており、身を挺して指導する馬場さんと警察幹部は口論となり、瞬く間に人だかりができました。このことが、地域住民に感銘を与え、交通ルール遵守という大きなきっかけとなっていました。



11 丸池公園で イベント併催

初冬の快晴は、日差しの温かさを感じて特に気持ちがいいです。丸池公園では、グリーン・ツーリズム湧水(会長・高橋源悟氏)による「元氣もりもりそば祭り」と「霧島山麓湧水マルシェ(青空市場)」が開催され、多くの方で賑わいました。

音楽イベントやそば打ち体験が行われ、そばを美しく味わう「美食コンテスト」では、照れながら食べる所作が愛らしく、一層会場を盛り上げました。

そばずい100食が振る舞われるとあっという間に行列ができていました。



12 車椅子寄贈 大切に使います

あいら農業協同組合(代表理事組合長 樋脇建治氏)から本町に対して、児童用の車椅子2台を寄贈していただきました。

車椅子は、ご意向に沿って、栗野庁舎と吉松庁舎に1台ずつ配置させていただきました。庁舎を来庁された方々が安心して、行政サービスを受けられるように使用させていただきます。

同組合の心温まるご支援に深く感謝申し上げます。

第6回青の国若山牧水短歌大会(主催:日向市ほか) 短歌大賞

いつの日か白雪姫の馬車になる日向南瓜の夢の告白

最優秀賞(一般の部)

牧水とボクは十八年生まれ写真まね手を組む四年生

福田三四五さん(東中下場地区在住)

第67回鹿兒島県高校美術展 奨励賞(洋画)

駒走 玲奈さん(松陽高校3年・長谷地区)

★ 税務署からのお知らせ ★

【平成28年分の確定申告書等には個人番号の記載が必要です】

社会保障・税番号制度（マイナンバー制度）の導入に伴い、平成28年分の確定申告書等にはマイナンバー（個人番号）の記載が必要となりました。

なお、マイナンバー（個人番号）を記載した確定申告書等を税務署へ提出する際には、申告される本人確認書類の提示または写しの添付が必要です。

平成28年分の確定申告センターの開設について

確定申告センターが次のとおり開設されます。

会場	日程
加音ホール	平成29年2月16日（木）～3月15日（水） ただし、土曜日、日曜日を除く
鹿児島税務署	平成29年2月19日（日）・2月26日（日） （閉庁日対応を実施する日）

○期間中は税務署内での申告相談は受け付けておりませんので、確定申告センターをご利用ください。

- (注) 1 受付時間は、午前9時から午後4時までです。
- 2 加音ホール会場では、主に自分でパソコンを使って申告書を作成していただきます。
- 3 確定申告期限（3月15日）間際になりますと、会場は混雑し長時間お待ちいただくこととなります。相談の必要な方は、早い時期に会場にお越しいただくことをお勧めいたします。

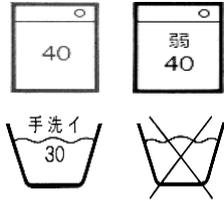
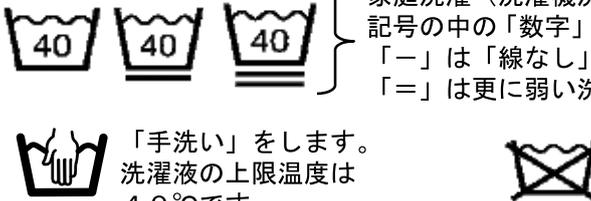
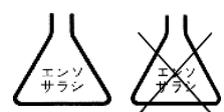
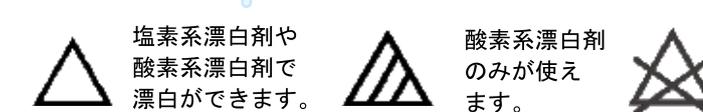
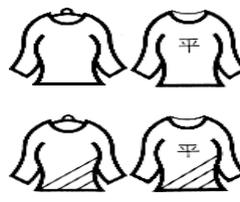
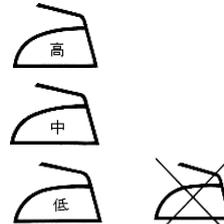
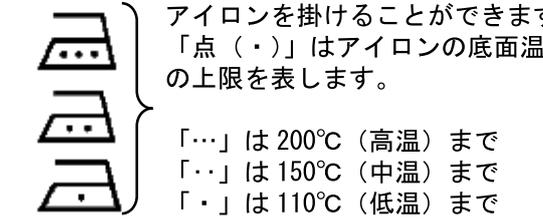
【確定申告書の控に受付印が必要な方へ!!!】

確定申告書の控に受付印が必要な方は、申告書と同時に控を提出していただく必要があります。後日、申告書控に受付印を押印することはできません。

なお、郵送にて申告書を提出される方は、申告書と申告控及び返信用封筒（切手貼付）を同封してください。

【問合せ先】 加治木税務署 代表電話62-2161

家庭用品品質表示法に基づく繊維製品品質表示規程の改正について —衣類等の洗濯表示（取扱い表示）が変わります—

旧洗濯表示の記号 JIS L 0217 より抜粋	新しい「洗濯表示」の記号（付加記号を含む） JIS L 0001 より抜粋
<p>家庭洗濯の記号</p> 	<p>家庭洗濯の記号</p>  <p>家庭洗濯（洗濯機洗い）ができます。 記号の中の「数字」は洗濯液の上限温度です。 「—」は「線なし」よりも、弱く、 「=」は更に弱い洗濯機での洗い方です。</p> <p>「手洗い」をします。 洗濯液の上限温度は 40℃です。</p> <p>家庭での洗濯は できません。</p>
<p>漂白の記号</p> 	<p>漂白の記号 NEW（酸素系漂白剤の記号が追加されました。）</p>  <p>塩素系漂白剤や 酸素系漂白剤で 漂白ができます。</p> <p>酸素系漂白剤 のみが使え ます。</p> <p>漂白剤は 使えません。</p>
<p>自然乾燥の記号</p>  <p>タンブル乾燥 の意味</p> <p>機械の中で洗濯物 を回転させながら温 風で乾燥させる方式</p>	<p>自然乾燥の記号 NEW（ぬれ干しの記号が追加されました。）</p>  <p>つり干し 平干し ぬれ つり干し ぬれ 平干し</p> <p>日陰の つり干し 日陰の 平干し 日陰のぬれ つり干し 日陰のぬれ 平干し</p> <p>※ぬれ干し（「 」「=」）は脱水せず（絞らず）に干します。</p> <p>NEW タンブル乾燥の記号</p>  <p>家庭でタンブル乾燥ができます。 「点（・）」は乾燥温度を表します。 「・・・」はヒーターを「強」などに設定します。 「・」はヒーターを「弱」などに設定します。</p> <p>タンブル乾燥はできません。</p>
<p>アイロン仕上げの記号</p> 	<p>アイロン仕上げの記号</p>  <p>アイロンを掛けることができます。 「点（・）」はアイロンの底面温度 の上限を表します。</p> <p>「…」は 200℃（高温）まで 「・・」は 150℃（中温）まで 「・」は 110℃（低温）まで</p> <p>アイロンは 掛けられません。</p>
<p>ドライクリーニングの記号</p> 	<p>ドライクリーニングの記号 NEW ウエットクリーニングの記号</p> <p>ドライクリーニングができます。</p> <p>P パークロロエチレンなど の溶剤を使用します。</p> <p>F 石油系溶剤を使用します。</p> <p>W ウエットクリーニングができます。</p> <p>W ウエットクリーニング はできません。</p> <p>※これらは、主にクリーニング 店で使用する記号です。</p>

【お問い合わせ先】

消費者庁表示対策課

TEL：03-3507-9205

第93回東京箱根間 往復大学駅伝競走

期日…1月2日～3日
場所…東京都・神奈川県
総合第3位 早稲田大学

11時間12分26秒

【2区…23・1km(鶴見～戸塚)】

区間第10位 永山 博基
1時間8分50秒



第60回鹿児島県 中学校新人剣道大会

期日…12月11日
場所…いちき串木野市

▼男子の部

優勝 栗野中学校
先鋒 前田 貫太
次鋒 畠中 健多
中堅 久木崎武尊
副将 石本 柊平
大将 大田 一心

第13回湧水カップ バレーボール大会

期日…11月26日
場所…栗野体育館

▼小学生大会

優勝 スターダストジュニア
立野 駿介(栗野小2年)
福田 航聖(栗野小4年)

熊本地震復興 チャリティ空手道大会

期日…11月27日
場所…薩摩川内市

▼男子小学3年組手の部

優勝 柿木 史翔(吉松小)

第36回小林流 空手道錬成大会

期日…12月4日
場所…鹿児島市

▼小学3・4年男女形の部

優勝 柿木 史翔

▼小学3・4年男子組手の部

第3位 柿木 史翔

第27回水俣市長杯 少年少女空手道大会

期日…12月11日
場所…熊本県水俣市

▼小学3・4年男子組手の部

第3位 柿木 史翔

第32回幸田旗剣道大会

期日…12月11日
場所…幸田地区体育館
※町内関係者のみ掲載

【団体の部】

優勝 吉松剣道スポーツ少年団
第3位 栗野少年剣道
スポーツ少年団

【個人の部】

▼1・2年男子

第2位 中川一之介 (幸田小剣)

▼3・4年男子

第2位 喜多田宗二郎 (栗野少剣)

▼1・2年女子

優勝 有田つくし (吉松剣)

第3位 宮園留梨子 (栗野少剣)

▼3年女子

第3位 二渡 紀香 (吉松剣)

▼4年女子

優勝 宮園真唯子(栗野少剣)

準優勝 久木崎ゆいの(轟小剣)

第3位 福永 椿 (栗野少剣)

▼5・6年女子

優勝 有田こころ(吉松剣)

準優勝 高橋 真歩(吉松剣)

第3位 寺園 颯奈(横川剣)

湧水で熱戦!

町内のスポーツ少年団等が主催する
スポーツ大会が開催されました。



第32回幸田旗剣道大会

12月11日に開催され、県内の8チームが参加し、熱戦を繰り広げました。

第13回湧水カップバレーボール大会

11月26日に小学生大会、12月11日に中学生大会が開催され、県内外の76チーム(小学40チーム・中学36チーム)が参加し、熱戦を繰り広げました。



町の防衛事業実績

【町と自衛隊】

湧水町（旧吉松町）は、昭和43年のえびの吉松地震において大きな被災を受け、自衛隊の迅速かつ適切な対応により救助が行われました。また近年では、平成18年に発生した鹿児島県北部豪雨災害の迅速な救援活動などは私たちの心に深く刻まれています。

また、本町は、陸上自衛隊霧島演習場と隣接しており、防衛施設周辺自治体として演習場があることや訓練などにより生じる騒音等の障害について国（防衛省等）より交付金が交付されており、障害の防止や障害を軽減するための事業に対しても補助金が交付されています。

町では、交付された補助金で道路改良事業や排水機場の整備、消防自動車購入など町の生活基盤の整備等を行っています。

【募集の趣旨】

湧水町自衛隊協力会は、国の防衛に関する認識を深め、自衛隊と連絡を密にして隊員の激励援助にあたり、自衛隊の健全なる発展に協力し、地域社会の民生安定に寄与することを目的に昭和39年旧吉松町において結成され、合併後平成26年より栗野地域の会員も加入されており、今後も更なる組織拡大を図り自衛隊への協力体制を整えて参りますので、賛同くださる方を募集させていただきます。皆様のご理解とご協力をお願いいたします。

【加入資格】

町民の方なら誰でも加入できます。
年会費500円が必要です。

【申込方法】

吉松庁舎地域総務課、または協力会総代に直接申し込んでください。
後日、地区総代が会費徴収に来られ、領収書（タオル）をお渡しします。
※なお、会員の脱退は自由にできます。



整備された町道風呂元線

参考：防衛事業費総額
（昭和48年度から平成27年度）

町 総 事 業 費	う ち 補 助 金
35億2,780万4千円	29億718万8千円

国有提供施設等所在市町村助成交付金
（平成17年度から平成27年度）

交 付 額
4,612万7千円



（写真提供：陸上自衛隊えびの駐屯地から3枚）



平成28年度 陸海空自衛官候補生募集

受付期間	試験日・場所	合格発表予定
1月10日（火）～30日（月）	29年2月4日（土）鹿児島県大島支所 29年2月5日（日）陸上自衛隊国分駐屯地	2月17日（金）

- ◆応募資格 平成29年4月1日現在、18歳以上27歳未満の男子
- ◆問合せ先 自衛隊鹿児島地方協力本部 ☎45-1836

平成28年第4回湧水町議会定例会報告

11月30日から12月16日までの17日間の会期で平成28年第4回湧水町議会定例会が開会されました。本議会では、発議1件、同意1件、予算案6件、その他議案10件が上程され、原案のとおり可決及び同意されました。ここでは、その主な内容をお知らせします。

- 〔和解及び損害賠償額の決定〕
 ◇公共ネットワーク光ケーブル民家倉庫屋根接触事故に係る和解及び損害賠償額を決定しました。
- 〔発議〕
 ◇議員発議により、地方議会議員の更生年金制度加入のための法整備を要請する意見書を衆議院議長ほかへ対し、提出することになりました。
- 〔同意〕
 ◇本町農業委員会の区域内における認定農業者の数が国の定める基準を下回るため、過半数要件の例外適用を提案し、同意されました。
- 〔陳情〕
 ◇教職員定数改善と義務教育費国庫負担制度2分の1復元をはかるための、2017年度政府予算に係る意見書採択の要請についての陳情が議長長あてに提出され、採択されました。また、本陳情の採択を受け、議員発議により国の関係機関に対し、意見書を提出することになりました。
- 〔条例の改正等の内容〕
 ◇湧水町職員の給与に関する条例の一部改正
 〈人事院勧告に基づき、一般職の職員の給与に関する法律等の一部を改正する法律が公布され、これに準じて所要の改正を行いました。〉
 ◇湧水町職員の勤務時間、休暇等に関する条例の一部改正
 〈人事院勧告に基づき、地方公務員の育児休業等に関する法律及び育児休業、介護休業等又は家族介護を行う労働者の福祉に関する法律の一部を改正する法律が公布され、これに準じて所要の改正を行いました。〉
 ◇湧水町職員の配偶者同行休業に関する条例の一部改正
 〈人事院規則の一部が改正されたことに伴い、これに準じて所要の改正を行いました。〉
 ◇湧水町税条例の一部改正
 〈外国人等の国際運輸業に係る所得に対する相互主義による所得税法等の非課税に関する法律施行令等の一部改正に伴い、所要の改正を行いました。〉
 ◇湧水町国民健康保険税条例の一部改正
 〈外国人等の国際運輸業に係る所得に対する相互主義による所得

- 税法等の非課税に関する法律施行令等の一部改正に伴い、所要の改正を行いました。〉
 ◇湧水町幼幼稚園保育料徴収条例の一部改正
 〈子ども・子育て支援法施行令の一部改正に伴い、所要の改正を行いました。〉
 ◇湧水町農業委員会の委員及び湧水町農地利用最適化推進委員の定数に関する条例の制定
 〈農業委員会等に関する法律の一部改正に伴い、所要の改正を行いました。〉
 ◇湧水町報酬及び費用弁償等に関する条例の一部改正
 〈農業委員会等に関する法律の一部改正に伴い、所要の改正を行いました。〉
- 〔補正予算〕
 ◇一般会計(補正4号)
 平成28年度の総額に517万3千円を追加し、補正後の総額を72億1720万3千円としました。
 ◇一般会計(補正5号)
 平成28年度の総額に2億4853万7千円を追加し、補正後の総額を74億6574万円としました。
 ◇国民健康保険事業特別会計(補正2号)
 平成28年度の総額から100万9千円を減額し、補正後の総額を18億4054万4千円としました。
 ◇介護保険事業特別会計(補正2号)
 平成28年度の総額に3131万5千円を追加し、補正後の総額を14億4811万3千円としました。
 ◇後期高齢者医療事業特別会計(補正1号)
 平成28年度の総額に11万8千円を追加し、補正後の総額を1億4666万1千円としました。
 ◇水道事業会計(補正2号)
 平成28年度の収益的収入を2億4491万8千円、収益的支出を1億9490万4千円としました。また、平成28年度資本的収入を3億7560万円、資本的支出を5億2809万7千円としました。

あけましておめでとうございます

おかげさまでオープン以来17年目の春を迎えることが出来ました。相変わらぬご愛顧のほどよろしくお願ひ申し上げます。



昨年のアートの森の関連の出来事として「シャングリラの華」「赤い靴」の作者である草間彌生さん(87歳)が文化勲章を受章されました。

草間さんは、1929年に松本市で生まれ、1957年に渡米。87歳を迎えた現在も絵画、彫

刻、インスタレーション、映像、小説、詩など幅広い分野で表現活動を続けています。

2002年には霧島アートの森で個展『水玉の楽園 草間彌生展』を開催し、当時NHKの特別番組でも放送され、全国的な話題になり25,000人が来場しました。

2017年2月からは東京の国立新美術館で個展『草間彌生 わが永遠の魂』も開催されます。



臨時休園のお知らせ

2月20日(月)~27日(月)は施設メンテナンスのため、休園いたします。

なお、2月28日(火)よりコレクション展④を開催いたします。

皆様のご来園お待ちしております。

【お問い合わせ先】霧島アートの森 ☎ 74 - 5945

休園日 月曜日(祝日の場合は翌日休園)
 開園時間 9:00~17:00(入園は16:30まで)
 観覧料 一般/310(240)円、高大生/200(160)円、小中生/150(120)円
 ()内は前売り又は20人以上の団体料金

霧島アートの森

発見楽しみ工房

申込は、当日の申込の他、電話・FAXによる事前の申込みもできます。その際は、代表者のお名前と参加人数をお知らせください。

第190回「身の回りの自然素材を大変身」

身の回りにある落ち葉や木の美などの形を生かして、今までに見たことのない不思議な生き物を作ってみませんか?

日時/平成29年1月21日(土) 13:30~15:30

講師/鹿児島大学教育学部附属小学校 奥 俊明 先生

定員/20名(年齢制限はなく、どなたでも気軽に参加できます。)

参加料/入園料の他に200円

第191回「カンナ屑で造花をつくらう」

ヒノキ、スギなどのカンナ屑を使い、造花を作ります。バラやカーネーションなどの花が出来ます。

日時/平成29年2月18日(土) 13:30~15:30

講師/鹿児島県立隼人工業高等学校 齊藤 俊 先生

定員/20名(年齢制限はなく、どなたでも気軽に参加できます。)

参加料/入園料の他に200円



平成28年12月(第189回)の発見楽しみ工房の制作風景

鹿児島市立鹿児島女子高等学校の美坂康太郎先生と一緒に、ワインで用いられるコルクと、針金、ビーズなどを用いて小さな動物をつくりました。



中央公民館作品展示の案内		
栗野	絵画教室	1月12日～2月10日
吉松	吉松書道教室	1月12日～2月10日

フラワーアレンジメント教室



クリスマスリース



活動内容

橋口佳子先生のご指導の下、現在7名で活動中です。四季折々の花を使い、色々な形にアレンジしていきます。

和気あいあいとした雰囲気の中、みんなで楽しく活動しています。

開催日 隔月1回 (不定)
 開催時間 午前10時00分～正午
 開催場所 吉松中央公民館
 連絡先 栗野中央公民館
 TEL 74 - 4313

ゆうすい

短歌

この「ゆうすい文芸」コーナーに句を掲載したい方は、毎月20日までに栗野中央公民館までお届けください。
 ・読みづらい熟語等には読み仮名を記入してください。

八十路過ぎ忘れゆくこと多かりき友と語らう日々の中にも
 朝風を水鳥ゆきてゆつたりとドレスのやうに長き水脈ひく
 めでたくもスーパームーンの昇りたり願掛け祈れとスマホ囁く
 正月に活ける南天すずなりに水仙を添え来る春を待つ
 秋風は折檻されし日運び来ぬやさしき父の容赦なかりき
 柿の実が天辺に一つ残りおり熟れるを待つやのぞく小鳥
 ガラス戸に飛べなくなりし冬の蜂そのままにしてカーテンを引く
 塩づけの尾頭鯛はナンテンの葉に乗せられて新年を待つ
 紅葉に染めあげられし山々も恋しているや焼けるごとくに
 「また消した」お父さんだと言う息子線香もつ手に柔らかな風
 日没に見上げれば空碧くして金色の月両の手の中に
 孫子等の十五、六人寄り合ひて夫の七回忌に写真を写す
 詩吟にて舞台に立ちて書道吟卒寿近くで見事なふる舞
 秋の空晴れ渡りたる西の方苜の雲がまぶしく沈む
 飛沫あげ流れくる田植前水路命育み輝やく夏が
 流れ行く日々に哀楽すぎ去りて年輪の船正座し待てり
 「ごはんよ」と声を上げれば隣家より「ご飯だつて」と言う声

川柳

それぞれの痛みと共に坂下る
 支え合う心は地球温める
 ふるさとのきれいな水に誇りもつ
 坂ひとつ越えて他国の風を知り
 今年こそ食欲減らすプランたて
 足不具の妻の足みて神つてる

俳句

はぐれたサルビア一本霜に立つ
 命とは霜割る路の五六躰
 晩節を汚さぬやうに日誌買ふ

薩摩狂句 (唱) 福田三四五

祝祭日な国旗を出たから爺が催促っ
 (唱) 私や料理かた我がでしやんせ
 正月どま一続き飲んがち蓋け供げっ
 (唱) 一滴じやい減らし吾が全部呑ん
 猫ん子が二匹で書類ひつ破っ

(唱) 納税のとじやした? 入っ来っ方な?

- 城 千鶴子
- 鬼塚 文雄
- 原口 信子
- 竹中セツ子
- 富山 泰
- 中村 綾子
- 坂元 美子
- 今西 麗子
- 榎木志津代
- 木場 千恵
- 笹田てい子
- 抜水ふく代
- 内村美代子
- 久保 隆雄
- 崎田 ユミ
- 内村とし子
- 福田三四五
- 西園らん子
- 北園ふくえ
- 水堀 松枝
- 藤元 芳子
- 藤元 節子
- 下村 住義
- 西園らん子
- 長屋 雪白
- 綾織 統一
- 田島総入齒
- ちよつしもた
- 店ん幸ちゃん

国民年金からのお知らせ

～～新成人のみなさん～～

20歳になったら国民年金に加入しましょう！

公的年金の制度とは、年老いた時やいざという時の生活を、働いている世代みんなで作るという考えで作られた仕組みです。

日本国内にお住まいの20歳以上60歳未満すべての方に、国民年金への加入が法律で義務付けられています。

国民年金のポイント

◎将来の大きな支え！！老後のためだけのものではありません。

若いときに公的年金制度に加入して、保険料を納め続けることで、次のような場合に年金を受け取ることができます。

1. 年をとったとき（老齢基礎年金）
2. 病気やケガで障害が残ったとき（障害基礎年金）
3. 家族の働き手が亡くなったとき（遺族基礎年金）

ただし、必要な手続きを行わず、保険料を未納のまま放置すると、これらの年金が受け取れなくなる場合があります。

★「学生納付特例制度」

20歳になった時から、国民年金の被保険者となり、保険料の納付が義務付けられていますが、学生については、ご本人の所得が一定額以下の場合、国民年金保険料の納付が猶予される制度です。対象となる方は、学校教育法に規定する大学（大学院）、短期大学、高等学校、高等専門学校、専修学校及び各種学校（修業年限1年以上である課程）、一部の海外大学の日本分校に在学する方で、夜間・定時制課程や通信課程の方も含まれますので、ほとんどの学生の方が対象になります。

★「若年者納付猶予」

20歳から50歳未満の方で、ご本人・配偶者の前年所得が一定額以下の場合に、ご本人から申請書を提出していただき、申請後に承認されると国民年金保険料の納付が猶予される制度です。

国民年金のご相談・手続きについては、下記までお問い合わせください。

問い合わせ先	栗野庁舎 住民課	TEL：74-3111（内線2154）
	吉松庁舎 住民福祉課	TEL：75-2111（内線3119）
	加治木年金事務所	TEL：62-3511

健康は健口から！！

国保なより

むし歯や歯周病は子どもから高齢者まで、体に様々な悪影響を及ぼします。口の中の健康を保つことは、生涯の健康につながります。

平成27年度、湧水町内でむし歯のある子どもは、1歳6か月児では0人ですが、3歳児では11人で健診受診者の16.7%となっています（保健センター調べ）。歯の生え始めから小学卒業までが最もむし歯になりやすい時期と言われています。



むし歯はどうしてできるの？



むし歯は、歯の表面についた歯垢（プラーク）に、むし歯菌が住みつき、糖분을栄養にして酸を作り出します。この酸は歯の表面の硬いエナメル質を溶かし、穴をあけます。これがむし歯の始まりです。



むし歯を予防するために！

歯磨きで

フッ素コントロール



★予防の基本は口の中を清潔にすることです。歯磨きにプラスして、デンタルフロスや歯間ブラシを使いましょう。自分で毎日行うセルフケアと、歯科医院で受ける歯石除去などの歯のクリーニングをあわせて行うことが大切です。



むし歯菌は砂糖大好き！

シュガーコントロール



★甘い飲食物に注意して、おやつのとりを工夫することも大切な虫歯予防です。

食べる時間を決めて、唾液の分泌を促すような歯ごたえのある食材を選ぶようにしましょう。あめやチョコレート、ガムなど歯にくっつきやすいものは避けましょう。

歯質強化・歯磨きにも限界がある！

フッ化物の利用

★むし歯予防にはフッ素（フッ化物）が有効です。フッ素塗布、フッ素入り歯磨き剤・ジェル、フッ素洗口といった方法で利用することができます。町では1歳6か月児・2歳児・2歳6か月児・3歳児健診時にフッ化物塗布、各保育園・幼稚園でのフッ化物洗口を行っています。幼児期だけでなく学童期、成人期、高齢期においてもフッ化物の利用はむし歯予防に効果があります。

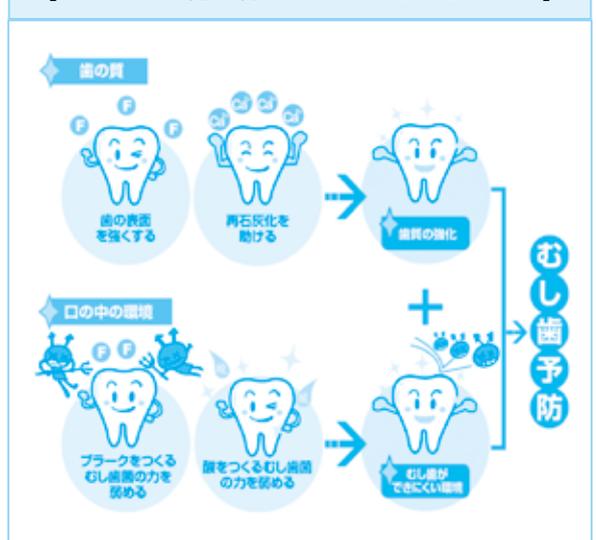
フッ化物とは？

自然界に広く存在する物質で、魚や海藻、緑茶やミカンなど、私たちが普段食べている者にも含まれている天然の環境物質です。

フッ化物応用の有効性と安全性は、WHO(世界保健機関)で認められています。



【フッ化物のはたらき】



問い合わせ先

保健衛生課(栗野庁舎) TEL: 74-3111 (内線2123)
 住民福祉課(吉松庁舎) TEL: 75-2111 (内線3113)
 栗野保健センター TEL: 74-3120

オーストラリアの学校と多文化教育について

みなさん明けましておめでとうございます。お正月はいかがお過ごしでしたか？私はしばらく帰国し、クリスマスと新年はオーストラリアの家族や友人と過ごしました。1月はオーストラリアでは新しい一年が始まると同時に、新学年の始まりでもあります。ご存知の方もいらっしゃると思いますが、オーストラリアは多文化共生に力を入れている国であり、全国民の4分の1が外国で生まれたとされています。その中でも、子どもたちは特に学校で違う民族や文化背景の人と接し、共に学び、遊び、育つのです。お互いに対する思いやりと理解を育むために、世界の多種多様な文化と民族を学ぶ時間が学校で特別に設けられています。そういった多文化教育に関する取り組みについて少し話したいと思います。



私が通っていた小学校

一つの例を挙げると、多くの学校で行われている文化祭があります。生徒がグループを組み、出し物を決める場所は日本の学校の文化祭や学園祭と一緒にですが、ここでは生徒が率先して自分の家庭の食べ物、音楽や遊びなどの文化を紹介します。生徒たちが出し物に参加し、あるいは手伝いをするによって近くにあるのに知らないという文化を知るチャンスが与えられ、周りとのコミュニケーションの取り方が身につきます。

また、特に小学校レベルでは、英語を母語としない児童のために特別な英語コースが設けられています。この時間だけ英語ネイティブの児童たちと別れて学びます。英語(国語)は、高校3年まで必須科目になっていますが、生徒はある程度難易度を選べます。中学校・高校のときにオーストラリアへ移住したという生徒には、ESL(第二言語としての英語)コースを受けることができ、英語の表現力と創造力に自信がある生徒のための上級者向けコースまであります。

国際交流の取り組みとして、他国の生徒とメールのやり取りをするプログラムを持つ学校が多いです。相手の国の文化、食べ物、エンターテイメントや学校の様子について聞きたいこと、自分の状況について伝えたいことをクラスで決め、まとめてメールで送ります。私は小学校の頃、アメリカにある小学校とやり取りをしていた時期があり、向こうが好きだった本や遊びのことで話が盛り上がっていたのを覚えています。まだインターネットが普及し始めた時代だったので、小学校5年生の自分は、こちらからのメッセージが一瞬で世界の向こう側まで飛んでいけることをとても不思議に思っていました。

湧水町の子どもたちが世界を広い視野で見える国際人に育ったら私は嬉しいです。その目標に向かって今年も精一杯頑張りたいと思います。

トマスの湧水記

お正月の伝統について

明けましておめでとうございます。みなさん、楽しいお正月を過ごせたでしょうか？

私は、クリスマスとお正月を沖縄に住んでいる両親と一緒に過ごしました。正月が過ぎ新学期が始まりましたが、私は、園児や児童生徒の力になれるように、今年も頑張つて英語を教えたいと思います。

今回は、アメリカのお正月の伝統について話したいと思います。アメリカのお正月の伝統には、全国共通のものもあれば地域によって違うものもあります。例えば毎年大晦日、年越しのカウントダウンがニューヨークのタイムズスクエアで行われます。そこでは、照明がついた巨大なボールがワン・タイムズスクエア・ビルの屋上にある旗竿を落下させて新年を表します。毎年百万人以上の人が集まり年を越します。また、ベルを鳴らしたり、鍋やフライパンを叩いたりして新年を迎えるという伝統が所々にあります。これは元々悪霊やお化けを追い出すためになされていたそうです。さらに「ポーラー・ブランジ」という説明しにくい伝統があります。これは毎年大勢のアメリカ人が参加する「儀式」の一種で、1月の気温が氷点下になる北部では、なぜか特に人気があります。ポーラー・ブランジは簡単に言うと、元日の朝に冷たい水に飛び込むことです。湖・川や海はもちろん、プールでもできます。時間に関しては特にルールはありませんが、うまくやるためには全身を水に浸さなければいけません。



よくあるお正月の伝統は「新年の抱負」です。友人への約束や、自分が目指すと決めた目標のことです。つまり、今年は去年よりもうまくやっていると決意することです。痩せること、ジムに通うことやダイエットを始めることはよくある新年の抱負です。1月・12月にある数々のパーティーや集まりで出るご馳走のことを考えれば、そんな気持ちになるのも不思議ではありません。他にも周りを思いやること、辛抱と忍耐力をつけることや友達・恋人を作ることを新年の目標にする人もたくさんいます。私の新年の抱負は、日本語の勉強にもっと時間をかけること、定期的に運動すること、日本を旅行すること、面白いと思ってくれる英語のレッスンをすることです。園児や児童生徒のみなさんに英語や英語圏各国の文化に興味を持って欲しいと思います。

今年の抱負はとてもハードルが高いのですが、ゴールに向かって一生懸命頑張りたいと思います。



**中小企業向け個人情報保護
法説明会の開催について**

平成27年9月に改正個人情報保護法が公布され、本年春頃に全面施行されます。これまでは、「保有する個人情報の数が5,000以下の事業者」には個人情報保護法が適用されませんでした。今回の改正により個人情報を取り扱うすべての事業者が個人情報保護法の対象となります。

そのため、新たに対象となる中小企業や小規模事業者向けに個人情報の取扱いに関する基本的なルールを紹介する説明会を開催します。

▼日時
2月7日(火)

午後2時～午後4時

▼場所

かごしま県民交流センター

中ホール
(鹿児島市山下町14-50)

▼定員

200名

▼対象

中小企業、小規模事業者、個人事業主、その他関心のある方

▼参加費

無料

▼申込方法

直接、電話で申し込んでください。

▼申込・問合せ先

県庁総務部学事法制課

☎099-286-2144

「人権同和問題県民のつどい」を開催します

本県では、さまざまな人権問題について、正しい理解と認識を深めていただくため、平成28年度「人権同和問題県民のつどい」を開催します。

▼日時

2月3日(金)

午後1時30分～午後4時10分

▼場所

鹿児島市民文化ホール第2ホール

▼内容

○オープニング(サザンクロス)

○人権に関するポスターコンクール表彰式

○人権作文の朗読

○講演

「小さなチカラを大きくつなぐ」
HIV感染者と人権問題」
講師・高久陽介氏

(NPO法人日本HIV陽性者ネットワーク・ジャパン
代表理事)

▼参加料

無料

▼問合せ先

県庁人権同和对策課

☎099-286-2574

陽子線によるがん治療について

本県における死亡原因の第1位は、全国同様「がん」であり、がん対策が喫緊の課題となっています。本県では、平成25年3月に策定した「鹿児島県がん対策推進計画」に基づき、がん予防の普及啓発、早期発見体制の充実やがん診療連携拠点病院の整備など、総合的ながん対策を推進しているところです。

メデイポリス国際陽子線治療センターにおいては、副作用の少ない陽子線を用いたがん治療を平成23年4月から行ってお

り、固形がんである前立腺、肺、肝臓、膵臓などのがんについて、既に1900件を超える治療実績があります。

県においては、県民が陽子線治療を受けやすい環境を整備するため、治療費を金融機関から借り受けた患者やその家族などに対して利子の一部を助成する制度を行っています。※詳しくは、お問い合わせください。

▼問合せ先

県庁地域医療整備課

☎099-286-2693

九州からの感電事故防止のお知らせ

九州電力では、感電事故防止のためのPR活動を推進しています。

○電柱・鉄塔に登らないでください。

○切れた電線には絶対に触れないでください。

※風などが電線に引っかかっているのを見つけた場合は、絶対に近づかず九州電力まで連絡してください。

▼問合せ先

九州電力(株) 霧島営業所
☎0120-986-803

放送大学鹿児島学習センターの4月入学生募集について

放送大学はテレビ等の放送やインターネットで授業を行う通信制の大学です。働きながら大学を卒業したい、学びを楽しみたいなど幅広い世代の方が学んでいます。無料で詳しい資料を送付しますので、お気軽にお問い合わせください。

▼募集学生の種類

○教養学部

科目履修生(6か月在学し、希望する科目を履修)

選科履修生(1年間在学し、希望する科目を履修)

全科履修生(4年以上在学し、卒業を目指す)

○大学院

修士科目生(6か月在学し、希望する科目を履修)

修士選科生(1年間在学し、希望する科目を履修)

希望する科目を履修)

希望する科目を履修)

▼出願期間

2月28日まで、第2回目として3月1日～3月20日

▼資料請求及び問合せ先

○放送大学鹿児島学習センター
☎099-239-3811

○インターネットでの出願
<http://www.ouj.ac.jp>

ゆうすい くらしのカレンダー

📖…くりの図書館
 👤…いきいきセンターくりの郷
 🏠…栗野保健センター
🏠吉保…吉松保健センター
 🏠吉体…吉松体育館
 🏠栗中公…栗野中央公民館
🏠吉中公…吉松中央公民館
 🏠町民ホール…いきいきセンター町民ホール

1/17	火	👤心も体も元気教室 元気アップコース (13:30～15:00) 資源ごみ収集日(北方・轟・幸田・米永地区)	2/1	水	🏠母子相談(受付14:00～14:30)※時間厳守
1/18	水	👤温泉健康相談(13:00～16:00)	2/2	木	
1/19	木	📖ぼくとわたしのおはなしの時間 15:00～ よしまつふれあいの家	2/3	金	👤心も体も元気教室 一生元気コース (13:30～15:00) 資源ごみ収集日(川西地区)
1/20	金	👤心も体も元気教室 一生元気コース (13:30～15:00) 資源ごみ収集日(川西地区)	2/4	土	
1/21	土		2/5	日	
1/22	日		2/6	月	📖休館日 🏠母子健康手帳交付(10:00～11:00) ※要予約
1/23	月	📖休館日 🏠心も体も元気教室 貯筋アップコース (9:30～11:00) 🏠母子健康手帳交付(10:00～11:00) ※要予約	2/7	火	資源ごみ収集日(北方・轟・幸田・米永地区)
1/24	火	🏠げんき湧くわく教室 (9:00～11:00 受付8:45～) 資源ごみ収集日(上場・老竹・長谷・東中下場・西下場地区)	2/8	水	👤温泉健康相談(13:00～16:00)
1/25	水	👤温泉健康相談(13:00～16:00)	2/9	木	
1/26	木	🏠心も体も元気教室 元気アップコース (9:30～11:00) 🏠心も体も元気教室 貯筋アップコース (13:30～15:00) 📖休館(館内整理日)	2/10	金	定例教育委員会(吉松庁舎)※一般の方も傍聴できます。(一部非公開の場合もあります。) 資源ごみ収集日(川東地区)
1/27	金	資源ごみ収集日(川東地区)	2/11	土	📖休館日
1/28	土		2/12	日	
1/29	日		2/13	月	📖休館日 🏠母子健康手帳交付(10:00～11:00) ※要予約
1/30	月	📖休館日 🏠母子健康手帳交付(10:00～11:00) ※要予約	2/14	火	🏠心も体も元気教室 元気アップコース (9:30～11:00) 🏠げんき湧くわく教室 (9:00～11:00 受付8:45～) 👤心も体も元気教室 元気アップコース (13:30～15:00) 資源ごみ収集日(上場・老竹・長谷・東中下場・西下場地区)
1/31	火	👤心も体も元気教室 元気アップコース (13:30～15:00)	2/15	水	👤温泉健康相談(13:00～16:00)

催し物 コーナー

🏠町民ホール 黄玄会作品展(いきいきセンター町民ホール)
 (1月28日～2月16日)



◀町民ホール



人口の動き

住民基本台帳による
※外国人を含む
()は前月比

人口	9,834人(-11人)
男	4,590人(0人)
女	5,244人(-11人)
世帯数	4,879戸(-6戸)
転入	24人
転出	23人
出生	4人
死亡	16人

平成28年12月末現在

黒田	正子	84歳	田尾原
宮園	ミチ子	88歳	宮下
井上	フサ子	80歳	小屋敷
西川	ヨツ子	86歳	山崎東通り
竹牟禮	ミツ	90歳	幸田南
福島	三郎	89歳	中郡前
原口	イセ子	89歳	植村
正竹	素直	60歳	堤郡
廣田	馨	83歳	広田
上田	アヤ子	86歳	老谷西
前田	ノブ	95歳	二渡
新園	キミエ	85歳	小屋敷
永野	キサミ	89歳	永野
今園	満雄	97歳	支区外

福崎	文翔	規文	幸田頭
山下	堅心	龍介	諏訪
岩下	勇陽	晃輔	水窪
紙漉	柗磨	元氣	支区外
海津	紗音莉	大輔	町外

(故人) (享年) (自治会)

ご寄付ありがとうございました
湧水町社会福祉協議会
(平成28年12月届出分)

【香典返し】
宮下の宮園昭一さんから
(ミチ子さん死去)
小屋敷の井上常則さんから
(フサ子さん死去)
田尾原の黒田政文さんから
(正子さん死去)
町外の西川久美さんから
(ヨツ子さん死去)

※香典返し寄付につきましては、寄付受付
日で掲載するため、おくやみの月とは異
なる場合がありますので、ご了承ください。
※いただきましたご寄付は、地域福祉向上
のため、有意義に活用させていただきます。

日曜・祝日在宅医 (薬局) (1・2月)

1月22日(日)	田代医院 74-2075	2月11日(土)	大庭医院 76-1984
	アクア薬局 74-1078		寺脇薬局 76-2008
1月29日(日)	前田医院 74-5001	2月12日(日)	霧島桜ヶ丘病院 78-3135
2月5日(日)	吉松温泉医院 75-3311		さくらの杜薬局 78-8282

日曜・祝日歯科救急診療

時間 午前9時から午後3時まで
場所 始良地区歯科医師会館
口腔保健センター
(鹿児島空港近く)
TEL 58-4388
※受診の際は必ず保険証をご持参
ください。

町長動静

(12月1日～27日)

- 12月1日(木) 鹿児島大学農学部教授来庁対応
- 12月2日(金) アーモンドの丘アーモンド剪定
- 12月3日(土) つつはの郷土研究会交流会
- 12月4日(日) 町社会福祉大会
- 12月5日(月) 鹿児島県消防視察委員会大島拘置所視察
- 12月6日(火) 新任民生委員児童委員委嘱状交付及び退任民生委員感謝状交付式
- 12月7日(水) 鳥津義弘公大河ドラマ誘致委員会及び交流会
- 12月8日(木) 議事本会議
- 12月9日(金) えびの自衛隊業務隊長着任式
- 12月10日(土) 町保護司交流会
- 12月11日(日) 民生委員児童委員協議会
- 12月12日(月) 民生委員児童委員協議会
- 12月13日(火) 年末年始特別警戒出発式
- 12月14日(水) 民生委員児童委員協議会交流会
- 12月15日(木) 馬込政隆氏100歳到達お祝い
- 12月16日(金) 幸田旗剣道大会
- 12月17日(土) 区画整理事業現地説明
- 12月18日(日) あいら農業協同組合寄贈児童用車椅子受領
- 12月19日(月) 町文化協会舞台芸能祭及び文化祭反省会
- 12月20日(火) 土地区画整理事業審議会交流会
- 12月21日(水) 県カヌー協会長来庁対応
- 12月22日(木) 栗野繁殖及び肥育センター年末研修会
- 12月23日(金) 川内川水系かわまちづくり推進協議会
- 12月24日(土) 川内川サミット
- 12月25日(日) 栗野磨欲踊りリハーサル
- 12月26日(月) 川内川水系かわまちづくり推進協議会
- 12月27日(火) 栗野磨欲踊りリハーサル
- 12月28日(水) 川内川水系かわまちづくり推進協議会
- 12月29日(木) 川内川水系かわまちづくり推進協議会
- 12月30日(金) 川内川水系かわまちづくり推進協議会
- 12月31日(土) 川内川水系かわまちづくり推進協議会

●町長が傷病治療中のため、12月28日から1月31日までの間は副町長が湧水町長職務代理者としてその職を代理します。

第12回 湧水町くりの高原ランニング大会

参加者大募集



◆とき 平成29年4月23日(日) 午前8時受付

◆ところ 湧水町くりの高原コース(旧栗野工業高等学校周辺)

◆種目

1.5kmコース	3kmコース	5kmコース	10kmコース
ファミリー	中学男子	高校一般男子(30才未満)	高校一般男子(30才未満)
小学男子	中学女子	一般男子(30才代)	一般男子(30才代)
小学女子	高校一般男子(40才未満)	一般男子(40才代)	一般男子(40才代)
	一般男子(40才代)	一般男子(50才代)	一般男子(50才代)
	一般男子(50才以上)	一般男子(60才代)	一般男子(60才以上)
	高校一般女子(40才未満)	一般男子(70才以上)	高校一般女子(30才未満)
	一般女子(40才代)	高校一般女子(40才未満)	一般女子(30才代)
	一般女子(50才以上)	一般女子(40才代)	一般女子(40才代)
		一般女子(50才以上)	一般女子(50才以上)

◆参加資格 健康で体力に自信のある方なら、どなたでも参加できます。

◆参加料 大人 2,000円 高校生以下 1,000円

※幼児は無料ですが、必ず申し込みをしてください。(当日申し込みはできません。)

※申し込み後の不参加の場合は、参加料の払い戻しはいたしません。

郵便振替申込締切日 平成29年2月24日(金曜日) 必着
インターネット申込締切日 平成29年3月3日(金曜日) まで

※栗野庁舎・吉松庁舎・吉松体育館・栗野中央公民館に備えつけの申込用紙およびインターネットによりお申し込みください。(電話での申し込みは受付ておりません。)

県内外から多くのランナーが集う本大会と一緒に盛り上げてくれる

運営ボランティア募集

湧水町くりの高原ランニング大会実行委員会では、『くりの高原ランニング大会』にお手伝いくださるボランティアの方を募集しています。

より多くの方々に“湧水町”の魅力を知っていただくためにも、皆さまの御協力を心よりお待ちしております。

申し込み及び問合せ先

〒899-6192 湧水町中津川603番地 湧水町教育委員会生涯学習課内
湧水町くりの高原ランニング大会実行委員会事務局
TEL 0995-75-2142 FAX 0995-75-2456



申込締切日

平成29年3月3日(金曜日) まで